

发行：日进市市民协动课

编辑：日进市国际交流协会

〒470-0192 爱知县日进市蟹甲町池下 268

〒470-0122 爱知县日进市蟹甲町中岛 277-1

电话 0561-73-3194

电话&传真 0561-73-1131

E-mail:kyoudou@city.nisshin.lg.jp

\*\*\*\*\*

~~~~市举办的各种活动因残疾需要配合的人请联系我们~~~~

## 东名古屋医师会

♠【假日急病诊疗所】(休日急病診療所) ※发烧者请事先电话联系。

| 诊疗科       | 地点                         | 诊疗日                                                                              |
|-----------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 内科<br>小児科 | 中央福祉中心西口<br>☎:0561-73-7555 | 3日(星期日)、10日(星期日)、17日(星期日)、18日(星期一、节假日)、24日(星期日)、31日(星期日)<br>9:00~16:30(中午休息1个小时) |

## ♠ 7月的纳税通知 (7月の納税・納付案内)

◇收纳课 ☎:0561-73-4109

◇保险年金课 ☎:0561-73-1430

缴纳项目： 固定资产税・都市计划税(2期)  
国民健康保险税(1期)

缴纳项目： 后期高龄者医疗保险(1期)  
缴纳期限： 8月1日(星期一)

缴纳期限： 8月1日(星期一)

※利用银行转账，由于第二天才能到账，请务必在缴纳期限前一天办理手续。

※受新型冠状病毒影响而无法进行纳税者，如在纳税限期前申请延期的话可以延期缴纳税收。详情请查阅市网站。

## ♠ 请利用残缺福祉服务(障害福祉サービスをご利用ください)

不管是否残缺，以尊重自我为主，本市力争能成为安心生活的地区社会，展开残缺福祉服务。

- ◇护理福祉课 ☎:0561-73-1749
  - ◇保险年金课 ☎:0561-73-1430
  - ◇育子支援课 ☎:0561-73-4182
- } F:0561-72-4554
- F:0561-72-4603

### 就近的资讯窗口

对残疾者所需要帮助的服务提供资讯和介绍业务，设置综合性日常生活支援咨询中心，另外还有专业的资讯窗口，请随时利用和咨询。

◇残疾福祉中心 ☎:0561-72-0857(主线) F:0561-75-6615

◇尾张东部权力拥护支援中心(明日菜依滋) ☎:0561-75-5008(主线) F:0561-75-5088

### 交付残疾者手账

残疾者在接受必要的支援和帮助时，需要持有残疾者手账。根据手账的种类及等级可接受相应的服务。

### 思想沟通支援

对于聋哑者，市役所介护福祉中心有哑语翻译服务。具体日期请看右表。  
通过事先申请，还可以派遣去医院看病时所需要的翻译和简约文书者。

| 星期→         | 一 | 二 | 四 | 五 |
|-------------|---|---|---|---|
| 9:00~12:00  | ○ | ○ |   | ○ |
| 13:00~16:00 | ○ |   | ○ |   |

【市役所窗口哑语翻译日程表】

## § 为您健康 (みんなの健康) ～～癌检查让人放心～～

场所: 保健中心

※各种检查均为1年1次。 胃癌(胃镜)、子宫癌、乳癌为2年1次)

|             | 名称                                                                                 | 日期                                                 | 内容              | 对象        | 料金               | 详细                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------|-----------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 集体检查        | 胃癌                                                                                 | 8/3(星期三), 8/18(星期四)<br>8:45~11:30                  | 钡液X光            | 30岁以上     | 1,330円<br>(660円) | ▼申请:可通过邮卡、传真报名。必须在检查日3星期前到。报名时请写上您的检查日,检查项目,邮编,住址,姓名(平假名),生日,电话号码,需无幼儿寄托(人数,年龄),寄往保健中心。(〒470-0131 岩崎町兼场101-1) <b>接收到邮的卡先后顺序</b> ,详细内容检查日2星期前通知。此页有专用的报名链接,具体请确认保健中心网页。<br><br>▼体检就诊时的注意事项<br>根据各项就诊情况,有可能无法确保每项就诊需求,具体请电话咨询保健课(保健中心)或查看市网站的保健中心网页。 |
|             | 大肠癌                                                                                | 8/3(星期三), 8/18(星期四)<br>8:45~11:30                  | 便潜血检查(检查容器事先邮寄) | 30岁以上     | 610円<br>(300円)   |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|             | 乳癌                                                                                 | 8/3(星期三), 8/18(星期四)<br>8:45~11:30                  | 压乳超光检查<br>视摸检查  | 40岁以上的女子※ | 1,550円<br>(770円) |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|             | 子宫癌                                                                                | 8/3(星期三), 8/18(星期四)<br>8:45~11:30                  | 颈部细胞诊断          | 20岁以上的女性※ | 1,020円<br>(510円) |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|             | 骨质酥松症检查                                                                            | 8/3(星期三), 8/18(星期四)<br>8:45~11:30                  | 踵骨超音波检查         | 40岁以上的女性  | 820円             |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|             | 所有体检时间都为上午                                                                         |                                                    |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 个别癌检查       | 6月~11月在市指定的医疗机构进行。40岁以上者以及关键年龄者的“癌检查等挂号票”将在5月底寄给您。另外,市国家保险及后期高龄者,邮寄件中附上了特定医疗检查就诊券。 |                                                    |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 30至39岁预防体检  | 6月至11月期间可在市指定医疗机构接受检查。检查券申请至健康课(保健中心)或产看课网页。                                       |                                                    |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 高龄者肺炎球菌预防接种 | 定期接种                                                                               | 接种诊断券到5月底寄往各该当者,今年度的接种对象期限到2023年3月底。请在市指定医疗机构接受接种。 |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|             | 3,000日元补助制度                                                                        | 对象为65岁以上人员。详情请咨询保健中心。                              |                 |           |                  |                                                                                                                                                                                                                                                    |

## ▼儿童健康 (こどもの健康)

因残疾而需要特别照顾者请在7天之前联系有关部门

※因受新型冠状病毒影响,根据情况有可能停止或更换实施日期,当天的实施情况请查阅市官网

咨询:健康课(保健中心) ☎0561-72-0770 F0561-74-0244

地点:保健中心(请带好母子健康手册) (定)名额 (申)报名 (他)其他

2021年4月以后的母子健康手册改名为亲子健康手册

※两星期前还未收到通知者请电话联系。

|      |        |                                                                                                                                |
|------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 预防接种 | 个别预防接种 | 有关b型流感嗜血杆菌、小儿肺炎球菌、B型肝炎、BCG、四种混合疫苗(白喉、百日咳、破伤风不活化小儿麻痹症),不活性小儿麻痹症、DT(白喉,破伤风),MR(麻疹,风症混合)、水痘、日本脑炎和子宫颈头癌的疫苗接种,请去指定医疗机构接种。详情请联系保健中心。 |
|------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## § 国民健康保险制度及后期高龄者医疗制度通知

(国民健康保険制度および後期高齢者医療制度のお知らせ)

### ◇保险年金课

有关国民健康保险(国保年金部) ☎:0561-73-1420

有关后期高龄者医疗(后期福祉医疗课) ☎:0561-73-1430

F:0561-72-4554 (两课相同)

E:hoken@city.nisshin.lg.jp

### ●邮寄保险缴付通知书

新冠肺炎感染措施【保险税的减免】【伤病补贴的支付】※需咨询者请务必事先电话联系。

### ●国名健康保险制度

8月中旬邮寄新的被保险者保险卡【高龄领取卡】【限额适用·标准负担额减额认定证】

### ●后期高龄者医疗制度

新的被保险卡两次邮送

对于制度问题有提问的话,请联系以下资讯中心。

联系处→

后期高龄者医疗呼叫中心 ☎:0570-011-558 ※包括星期六、星期天、节假日。  
受理时间:2022年7月11日至12月28日 8:45~17:15

【限额适用·标准负担额减额认定证】